



## Sumario

|                                                                                                            | Página |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| • 1. Introdução                                                                                            | 02     |
| • 2. Carta de acordo entre OPS - y CETESB                                                                  | 03     |
| • 3. Actividad 1 – Levantamiento de Informaciones sobre Accidentes Químicos                                | 04     |
| 3.1. Metodología Adoptada                                                                                  | 04     |
| 3.2 Resultados Obtenidos                                                                                   | 09     |
| 3.3 Recomendaciones                                                                                        | 19     |
| 3.3.1 Recomendaciones de Carácter General                                                                  | 19     |
| 3.3.2 Recomendaciones de Carácter Específico                                                               | 23     |
| • 4. Actividad 3 – Curso Técnico                                                                           | 27     |
| • 5. Agradecimientos                                                                                       | 32     |
| • 6. Equipo Técnico                                                                                        | 33     |
| • 7. Adjuntos                                                                                              | 34     |
| 7. 1. Adjunto 1 – Carta de acuerdo OPS – CETESB                                                            |        |
| 7. 2 Adjunto 2 – Relación de Participantes de la Reunión de Apertura                                       |        |
| 7. 3 Adjunto 3 – Descripción de las Instituciones, Informes de Visita y Cuestionarios                      |        |
| 7.4 Adjunto 4 – Listado de la Relación de Participantes y Evaluación del Curso Técnico                     |        |
| 7.5 Adjunto 5 – Informe Fotográfico del Curso Técnico                                                      |        |
| 7.6 Adjunto 6 - Compilación de los Comentarios y Participantes de la Reunión de Presentación de Resultados |        |



## 1. Introdução

Desde 1978 CETESB (Companhia de Tecnologia de Saneamento Ambiental, órgão vinculado a la Secretaría de Estado del Medio Ambiente y responsable por el control de la polución ambiental en el Estado de São Paulo, Brasil) realiza el servicio de atención a situaciones de emergencia que representan riesgos al medio ambiente y a la población por ocasión de eventos accidentales involucrando productos químicos en las más diversas actividades, entre ellas se destacan: transporte por carretera, marítimo, gasolineras e industrias, habiendo participado en más de 5400 ocurrencias entre 1978 y 2003.

En 1992, reconociendo su trabajo, la Organización Mundial de la Salud (OMS) y la Organización Panamericana de la Salud (OPS) designaron a CETESB como ***Centro Colaborador en Preparación de Emergencia para Casos de Desastres*** para América Latina, dada su especialización en la respuesta a accidentes ambientales que involucren productos químicos.

Como Centro Colaborador de OPS/OMS, CETESB posee diversas atribuciones, destacándose:

- El apoyo institucional a los programas y a las políticas adoptadas por OPS/OMS en el ámbito regional y mundial;
- La asistencia en la formulación de planes en caso de desastres tecnológicos que puedan afectar al hombre y al medio ambiente;
- El desarrollo de metodologías y la capacitación para la gestión de casos de desastres tecnológicos;
- El apoyo a entidades en respuesta a accidentes con productos químicos y;
- La elaboración de manuales de respuesta a emergencias químicas.



## 2. Carta de acuerdo OPS - CETESB

En diciembre de 2002, CETESB y OPS/OMS firmaron una Carta de acuerdo para permitir el perfeccionamiento de trabajos devotados a la prevención, preparación y respuesta a los accidentes químicos en un país de América Latina. En la citada Carta se establecieron tres (3) actividades:

1. Obtención de informaciones sobre el sistema de respuestas a los accidentes químicos de un país de América Latina;
2. Elaboración de una guía técnica;
3. Realización del curso *"Prevención, Preparación y Respuesta a Desastres Causados por Productos Químicos Peligrosos"* en un país de América Latina.

La guía técnica mencionada en la actividad 2 (dos) envuelve la producción de un CD-ROM en portugués y español, sobre el tema: *"Sistema Integrado de Gestión para la Prevención, Preparación y Respuesta a los Accidentes con Productos Químicos: Guía de Orientación"*.

Para el desarrollo de las actividades 1 y 3 Panamá ha sido seleccionado para recibir dicha cooperación.

Ese informe tiene la finalidad de describir los trabajos realizados en Panamá en cumplimiento a las actividades 1 y 3 citadas.